

2019

AÑA DI FAMILIA  
Y DI CUIDO DI NOS  
MUCHANAN

ISLA(•)NLINE

Diamars 26 Februari 2019

Email: [prensa@arubagovernment.aw](mailto:prensa@arubagovernment.aw) Tel: 528-4900



GOBIERNO DI ARUBA

Noticia di Gobierno




"Disfruta di nos  
dushi Carnaval"



Isla Online




 MINISTER EVELYN WEVER-CROES

Prome Minister di Aruba

# INVITACION PA CONFERENCIA DI HENDE MUHE

## Balansa pa Miho

Mundialmente ta celebra Dia Internacional di Hende Muhe riba 8 di maart. Esaki ta un dia cu tur hende ta para keto y evalua e rol di hende muhe den comunidad. Esaki tambe ta un dia unda ta reconoce e hende muhenan pa e lucha pa progreso. Gobierno di Aruba ta kere den stimula e hende muhe pa mas y mas asumi e rol cu nos ta desea e hende muhe asumi.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta haci un invitacion na tur hende muhe como tambe hende homber pa un conferencia di Hende Muhe cu lo tuma luga diabierna 8 di maart na Renaissance Conference Center y ta cuminsa pa 8or di mainta y ta termina 1or di merdia.

E tema cu a wordo scogi e aña aki ta "Balansa pa Miho" kedando asina den e tema internacional di e aña aki. Miho e balanse, miho mundo nos lo tin y miho oportunidad pa alcansa igualdad. Pa obtene e balanse aki, ta rekiri esfuerso di nos tur.

Oradornan invita lo inspira tur ser femenino cu nan mensahe pa especialmente pone rol di hende muhe central. Nombenan di oradoranan lo wordo anuncia den e siguiente dianan nos dilanti.

Un dia asina ta un dia pa para keto y repasa e logronan di hende muhe. Hende muhe den innvacion, den integridad, den desaroyo economico y tambe kico como hende muhe nos ta kere cu ta encurasha nos pa bay den e siguiente nivel. E discusionnan aki lo wordo descuti den un panel di algun hende muhe prominente den nos comunidad.

Pa participa por registra via un evento cu a wordo crea riba facebook di Gabinete Wever-Croes of por yama na 738-0101 of 564-2822. Entrada ta completamente gratis. 7:30 ya caba por cuminsa registra na Renaissance Conference Center.



**DIA INTERNACIONAL  
DI HENDE MUHE**

**BALANSA PA MIHO**

**CONFERENCIA DI HENDE MUHE 2019**

8 MAART 2019 \ 8:00 AM - 1:00 PM  
RENAISSANCE CONFERENCE CENTER

**ENTRADA GRATIS: PA INFORMACION: 738-0101 - 5642822**

**REGISTRA VIA**  **gabinete wever croes**



# EGOVERNMENT LO TIN IMPACTO GRANDI DEN INNOVACION

**Cu ayudo di Estonia esaki lo wordo implementa pa brinda servicionan mas eficiente pa nos pueblo**

Prome Minister e siman aki, a duna un splicacion hopi amplio riba eGovernment y con esaki lo tin un afecto positivo cu e meta cu Gobierno tin pa digitalisa e procesonan den gobierno mas tanto posibel pa asina brinda nos pueblo servicionan hopi mas eficiente.

E siman aki ta uno importante pa Aruba unda cu oficialmente nos ta drenta fase 2 di nos trayecto di eGovernment pa cua motibo nos tin un delegacion di experto di Estonia na Aruba pa conduci un estudio, un **'fact finding mission'**. E delegacion lo yuda Aruba crea un 'road map' di implementacion cu ta enfoca riba e proximo 3 añanan pero cu un perspectiva te cu 2030

Fase 1 a cuminsa na mita di 2018 cu un **'Digital Assessment'** di departamentonan di gobierno unda cu nos a tuma un midi di unda y con nos ta para pa cu IT y innovacion den gobierno. E realidad ta cu tin hopi trabou pa haci. Apesar cu a papia hopi di innovacion den e gobierno anterior, sinembargo no tawata tin un vision, plan y mucho menos ehecucion. Tin departamentonan cu ta den hopi condicion y a sa di innova casi bo por bisa riba nan mes durante e gobernacion anterior, pero tin hopi otro departamento cu ta den estado critico of negligha.

Fase 1 a termina na Januari di 2019 – unda cu un delegacion di gobierno a bay Estonia pa 4 dia di workshops intensivo pa locual ta implementacion di eGovernment.

**Estonia** ta e lider na mundo den eGovernment y transformacion digital y nan a yuda mas cu 60 pais den nan trayecto, hasta Hulanda ta consulta Estonia den e procesonan aki. Nan a manda un delegacion hopi pisa Aruba door cu nan ta mira Aruba su seriedad pa cu e proyecto aki y nan tambe ta kere cu Aruba por bira un modelo pa Caribe y Latino America.

**Hopi lo puntra dicin eGovernment ta importante.** E realidad ta cu eGovernment tin varios beneficio pa cualquier pais.

- eGovernment lo caba cu Burocracia – lo kita e redtape cu tin cu ta stroba nos economia. Redtape ta e diferente pasonan cu mester pasa pa entre otro haya permiso of pidi algu cu un persona tin derecho riba dje
- eGovernment lo trece mas eficiencia den gobierno cu ta crea mas oportunidad pa innovacion y tambe mas productividad den Aruba su economia en general.
- eGovernment lo produci mas transparencia y lo yuda cu elimina corrupcion ora cu tur of mayoria transaccion di gobierno haya un 'footprint' digital.
- eGovernment lo stimula creacion di maneho a base di dato y informacion corecto.
- eGovernment lo crea un miho calidad di bida pa nos ciudadanonan. No por ta asina cu ora e ciudadano mester di un papel simpel e tin cu cana di un departamento pa otro pa colecta stempel – esaki ta un ehempel. Gobierno su meta ta pa brinda tur servicio principal online, pa asina e hende tin mas tempo pa su famia, pa su trabou, y pa otro cosnan cu ta mas importante den su bida.
- eGovernment ta importante pa nos trece gobernacion den siglo 21.



## Con largo esaki lo dura?

Prome Minister a indica cu esaki ta un trayecto largo cu su metanan pa 2030. Lo dura sigur entre 5 pa 10 aña pa por mira e impacto di mas grandi, pero den un aña ya lo por cuminsa sinti e efecto di e trabounan haci.

Importante pa bisa ta cu esaki lo wordo haci den fase. E prome fase, e proximo 3 aña lo ta pa set up e fundeshi y asina lo keda traha den fase di 3 aña te ora nos tin un Gobierno cu ta 99% Digital.

"E trayecto no lo ta facil, pero nada cu tin impacto grandi y cu ta rekeri cambio di maneho y pensamiento ta facil. Pero e impacto ta asina grandi pa nos pais cu nos tin cu tuma pasonan firme pa cuminsa cu e caminda. Mi ta 100% para tras di e proyecto aki y mi ta kere cu ora e plan cuminsa bira mas concreto / y tin mas claridad pa sector priva y sector publico mes, nos lo tin un grupo mas grandi ainda cu lo carga esaki, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a enfatisa.

Gobierno ta trahando riba un road map, cu ta e plan di eGovernment y con esaki lo wordo implementa, y cu lo wordo publica rond di luna di juni aunke cu ya cierto trabounan ('voorwerk') a cuminsa caba, entre otro 'quick wins' y cierto 'apps' cu lo ta cla prome cu esey.

Prome Minister a duna di conoce cu den e proximo simannan lo duna mas informacion tocante e topico aki cu sigur ta hiba Aruba na un nivel mas eficiente di duna servicio na pueblo, cumpliendo asina den innovacion cu e meta di Gabinete Wever-Croes pa pone e ser humano central.




**MINISTER OTMAR ODUBER**
**Minister di Desaroyo Teritorial, Infraestructura y Medio Ambiente**

## Minister Oduber a bishita tereno di refineria HUNTO CU DEPARTAMENTONAN DI INFRA Y EHECUTIVONAN DI RDA, A INVENTARISA ESAKI

Recientemente Minister di Desaroyo Teritorial, Infraestructura y Medio Ambiente sr. Otmar Oduber conhuntamente cu henter e team di infra y bureau di Minister Chris Romero a tene un bishita na Refineria di Aruba (RDA) pa mira e propiedad/ tereno cu ta den uzo aworaki di RDA y cu cierto di e terenonan tambe ta forma parti di e contract cu Citgo. Entre e terenonan aki tin terenonan cu no a wordo otorga na Citgo pa cual a combersa cu RDA y pa cual a firma un Memorandum of Understanding (MOU) cu nan pa Gobierno ricibi e terenonan aki bek.

A haci un inventarisacion hunto cu DIP, DOW y Kadaster, caminda cu a bay mira e sitio y posibilidad pa diferente plan pa pariba di nos isla. Minister Oduber a papia tambe riba e posibilidad di mira mas pronto cu ta posibel cu cierto momento ta cuminsa 'ruim op' e area pa e comunidad di San Nicolas por mira e direccion cu Gobierno kier bay.

Manera treci den media na diferente ocasion, comunidad por a tuma nota cu Minister Chris Romero ta druk cu tur e delayenan conhuntamente cu Minister Andin Bikker, pa loke ta e Fast Ferry. Ya caba Gobierno ta den proceso di institucion di e Ports Authority na San Nicolas cu lo mester

bay encarga cu e maneho di esaki. Por cierto e topico aki tambe tabata un topico cu a trata den e reunion cu San Nicolas Business Association (SNBA) recientemente.

SNBA tambe ta mira cu nan por tin un rol den e desaroyo cu por tin di e waf y posibilidanan nobo pa centro di ciudad na San Nicolas. Por ultimo, Minister Oduber a gradici sr. Koolman cu hunto cu su ekipo a bay den henter e facilidad, caminda cu por a identifica diferente area cu lo por ta areanan cu potencial sumamente positivo pa futuro. Ta muestra cu tin e boluntad y interes pa coopera cu Gobierno, pa cual aworaki ta den e fase di cierto estudionan cu a pidi pa wordo haci, pa den e proximo 2 pa 3 simannan reuni un bes mas cu otro y cuminsa fiha e pasonan cu ta bay tin den futuro.





# DESPUES DI PRACTICAMENTE 30 AÑA AWOR SI TA OFICIAL Y POR BISA CU NA ARUBA TIN PROTECCION PA BIDA MARINO A TRAVES DI UN PARKE MARINO!

E ley pa introduccion di un parke marino ta a base di un landsbesluit y no un landverordering, pa motibo cu ya caba e ley ta ancla den un landsverordering. Desde december e informacion aki ta oficial y ta existi un Parke Marino na Aruba. Locual cu ta den proceso ainda ta e aspecto di maneho di e parke marino, e reglanan cu mester tin pa cuida locual cu tin, pues plan y acuerdo di maneho, Minister encarga cu Desaroyo Teritorial, Infraestructura y Medio Ambiente Otmar Oduber a splica.

Despues di e consultanan sumamente extensive cu a tuma luga cu gruponan di piscado, ambientalisatnan, NGOs, GOs y stakeholders den comunidad, ta gradici tur cu a contribui positivamente den e proceso aki. Minister Oduber a splica cu e reunionnan a tuma luga cu diferente grupo di piscadonan rond di nos isla y a base di esey a tuma un decision pa añadi un area adicional como parti di e parke marino cual ta hacie 4 area. E area aki ta situa for di Lagoen/ Oficina di Gobernador te cu na Punta Brabo.

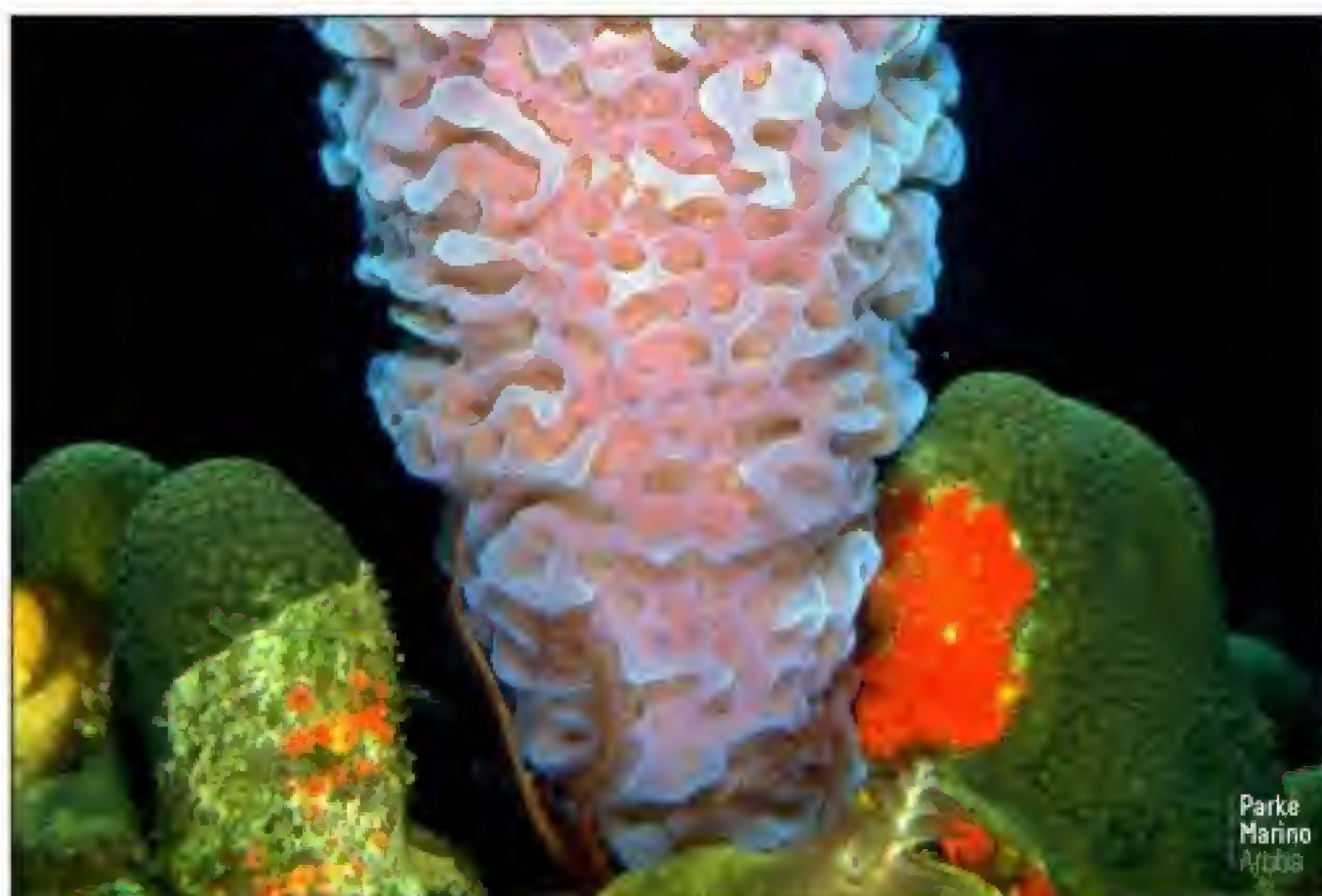
A pesar di e oportunidadnan aki tin gruponan di NGOs cu a pesar cu nan a ricibi e oportunidad a dicidi pa no haci uzo di esaki. Enbes e grupo aki a para un banda hustificando cu Parke Marino mester ta completamente rond id nos isla, lubidando e consecuencianan cu esaki lo tin pa Aruba. Pasobra lo mester elimina tur tipo di actividad acuatico deportivo cu ta pertenece na e pilar economico di Pais Aruba, cual ta Turismo. Ta importante ora di tuma decisionnan asina importante pa ta bon altanto di locual cu Aruba ta biba di



dje cual primordialmente ta Turismo, pues no por sin mas bisa cu ta elimina e actividad aki cu ta tuma luga tur rond di nos isla.

'Locual cu ta importante pa informa ta cu den e Ruimtelijke Ontwikkeleksplan met Voorschriften (ROPV) si ta apunta tur awa rond di nos isla como locual cu ta yama "Blue Economy", eorey toch ta proteha awa rond di full nos isla. Diferenciando esaki for di e parke marino ta, cu den e parke marino tin un reservaat. Areeanan unda cu ta hopi exclusivo cu locual ta permiti y locual cu no ta permiti pa di e forma aki reserva, prepara pa futuro y proteha especienan den e areanan apunta.'

Pa conclui Minister Oduber a bisa cu manera a premira y pronostica cu lo tuma luga, ta realmente tumando luga y ta mira continuamente cu tin cambionan grandi tumando luga na bentaha di nos naturalesa y medio ambiente.

Parke Marino  
ArubaParke Marino  
ArubaParke Marino  
Aruba



**MINISTER XIOMARA RUIZ-MADURO**

Minister di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura



## INFORMACION RELACIONA CU DESFILE RIBA DIA DI HIMNO Y BANDERA 2019

Pa medio di esaki Comision Celebracion Dianan Nacional (CCDN) kier a participa cu e aña aki pa locual ta trata e desfile pa dia 18 di maart 2019 cu ta tuma luga dilanti di Plaza G.F.Betico Croes, nos kier a informa cu e aña aki nos enfoke lo ta pa duna participacion na gruponan uniforma cu metanan comunitario: manera schouting, gruponan gubernamental uniforma, gruponan di deporte uniforma, gruponan di baile den trahe folklore, pa asina dunando un reconocimiento special na nos gruponan uniforma cu ta traha na bienestar y desaroyo di hobennan den nos comunidad.

Pa ricibi e formulario di inscripcion of mas informacion por tuma contacto cu 528-5023 / 528-5027 / 528-5025 of manda un mensahe na e e-mail adres: [desfile.ccdn@gmail.com](mailto:desfile.ccdn@gmail.com) of [ccdn@gmail.com](mailto:ccdn@gmail.com)





# POETA DI PATRIA 2019

Bo tin 18 aña of mas? Bo ta creativo cu palabra? Bo ta sinti e amor pa bo pais y su Cultura den profundo di bo curason?

Anto traha bo poesia bisando loke bo ta sinti y pensa di nos Aruba, nos idioma, nos naturalesa, nos medio ambiente, enfin... di ARUBA y SU CULTURA. Manda esaki na [artedipalabra@gmail.com](mailto:artedipalabra@gmail.com) no mas tarda cu dia 4 di maart. No lubida e poesia mester tin entre 4 pa 9 strofa, mester tin 4 frase y por rima.

No keda sin participa pasobra dia 13 di maart proximo lo tin e competencia interesante pa eligi e Poeta di Patria pa 2019.

E actividad ta tuma lugar na 'Scol di Arte' na San Nicolas y lo tin premio hopi atractivo. No perde e evento, no laga nan conta bo. Si bo mes no tin e curashi pa subi tarima pa declama bo poesia, un otro hende lo por haci'e pa bo.

Pa mas informacion por yama na Departamento di Cultura na tel.nr.: 5822185.

## Informacion relaciona cu Competencia Poeta di Patria 2019:

Tema : Aruba y su Cultura

Exigencia

1. E poema mester tin entre 4 cu 9 strofa;
2. cada strofa mester contene 4 verso (regel);
3. e poema por rima;
4. e poema mester ta na Papiamentu;
5. e poema mester expresa mensahe relaciona cu e tema: Aruba y su Cultura
6. poeta por participa cu un (1) poema pa participa
7. ultimo dia pa entrega ta: 4 di maart 2019, manda bo poema na: [artedipalabra@gmail.com](mailto:artedipalabra@gmail.com)

Nificacion di poema/poeta?

Un poema ta un texto poetico cu ta consisti di un of mas strofa

Un escritor cu ta skirbi poema, nos ta yama poeta. Un poeta ta expresa su emocion, sentimiento y estado di animo pa medio di un poema, Mayoria biaha un poeta no ta conta un storia den un poema, pero e ta expresa emocion, un pensamiento.

Ora di declama un poema, e poeta ta haci uzo di:

1. Su lenguahe corporal,
2. su stem; e ta haci bon uzo di entonacion y volumen;
3. articulacion: e ta pronuncia e plabranan bon y cla.

E idea ta pa e traspasa su sentimiento p'e publico.

## Poeta di Patria 2019

"Cultura bo tin cu bib'e"



### CULTURA TA NOS!

NOS CULTURA, NOS TIN CU **STIM'E**  
 NOS CULTURA, NOS TIN CU **BIB'E**  
 NOS CULTURA, NOS TIN CU **APRECI'E**  
 NOS CULTURA, NOS TIN CU **EXPLOR'E**  
 NOS CULTURA, NOS TIN CU **DEFEND'E**  
 NOS CULTURA, NOS TIN CU **EXPRES'E**

Nos Poeta di Patria!

**PREMIO**

Prome Premio: 1000,- CASH  
 Segundo Premio: 500,- CASH  
 Tercer Premio: 250,- CASH

---

ULTIMO DIA PA ENTREGA POEMA TA:

Fecha: Dialuna, 4 di maart 2019

MAIL BO POEMA NA:

[artedipalabra@gmail.com](mailto:artedipalabra@gmail.com)

ANOCHI FINAL

**Fecha:** Diaranson, 13 di maart 2019

**Ora:** 7:00 - 10:00 pm

**Luga:** Scol di Arte (San Nicolas)  
 Pastoor Hendrik Straat 103











**Diahuebs ultimo tabata un dia di gran celebracion pa FAVI, un organizacion cu desde 1974 ta brindando servicio, apoyo y sosten na nos comunidad.**

**FAVI a celebra su di 45 aniversario entre otro cu un misa solemne pa ricibi un merecido bendicion. Pabien FAVI. Boso servicio ta indispensabel den nos comunidad.**



**Diabierna nos a ricibi bishita di Colegio San Antonio klas 2 cu ta hayando les di Trias Politica den e materia di historia. Studentenan hopi motiva a haci preguntanan hopi bon riba e rol di Gobierno, e autoridadnan y e rol di Gobernador. Nan tabata hopi interesa pa scucha loke ta pasando na Venezuela. Tambe e muchanan a haci algun pregunta critico riba Gobernacion.**

**Danki pa bishita nos, Colegio San Antonio.**





# INICIO DI CAMPAÑA DI CONCIENTIZACION DI E CRISIS PLAN SOCIAL

Recientemente a cuminsa cu e campaña di concientizacion di e plan di crisis social, cua ta inclui publicidad den diferente medionan di prensa incluyendo, television, radio, corant y medionan social. E campaña aki ta forma parti di e plan di crisis social y ta ser ehecuta cu coordinacion y apoyo tecnico di UNICEF na Hulanda. Atraves di un solicitud pa propuesta a scohe e miho ofertanan di e agencianan di publicidad pa un ehecucion profesional di e diferente aspectonan di e campaña.

E prome meta di e campaña ta pa crea mas concientizacion di e crisis social cu ta existi na Aruba. Den e fase aki a opta pa haci uso di estadisticanan y informacion real di e crisis social. E fase aki no solamente ta diseña pa trece mas concientizacion, pero alaves kier stimula e comunidad pa pensa y reflexiona riba e seriedad di e crisis social y tambepa stimula combersacion den nos comunidad, esta cu e audiencia ta keda interesa den e topico y den e informacion cu e publicidad ta trece dilanti creando tambe un sentido di

urgencia riba e problematica aki.

Mester stimula e interes di e comunidad, estableciendo e sentido di responsabilidad entre e comunidad. E parti di e campaña ta dedica pa duna un sentido di corahe y solidaridad cu tur hende por forma parti di e solucion di e crisis social.

E di dos meta ta pa stimula e comunidad pa actua. Durante e parti aki di e campaña lo duna informacion di con por yuda victimanan di abuso. E meta y enfoka ta riba e responsabilidad y oportunidad cu cada uno di

nos tin den nos comunidad, esta famia, colega, of amistad pa brinda ayudo na esnan cu ta confronta cu situacionnan social dificil. Idealmente kier inspira cada persona pa nan ta conciente di nan potencial pa influencia otro positivamente. Tambe kier motiva tur persona pa tuma un rol activo den yuda un ser keri y asina forma parti di e solucion.


E campaña tambe ta desea di stimula victimanan pa busca e ayudo pa asina por logra sali di situacionnan social dificil.

“ Alcohol a caba cu mi casa, a caba cu mi matrimonio, pero mi no ta bay lag'e caba cu e futuro di mi yiunan. Ami cu nan ta luchando hunto. ”

**Alcohol NO ta e solucion!**






**MINISTER ANDIN BIKKER**
**Minister di Husticia, Seguridad y Migracion**
**Minister di Husticia mr. Andin Bikker**

## KPA CU MOBILE COMMAND CENTER Y AUMENTO DI BON PA CUMINDA TA MUSTRA CU NO TA DJIS PAPIA DI SER HUMANO CENTRAL PERO TA IMPLEMENTA ESAKI TAMBE

Minister di Husticia, mr. Andin Bikker dialuna mainta durante conferencia di prensa a uni su mes na palabranan di Prome Minister Evelyn Wever Croes pa felicita pueblo di Aruba con e periodo di Carnaval a bay. Tambe e mandatario a felicita tanto cuerpo policial como CEA, Cuerpo Policial Arubano, Brandweer, Ambulance tur otro departamento cu ta traha overtime pa por brinda e servicio y siguridat na e pueblo y bishitantenan.

Den e cuadro ey tambe e mandatario a felicita cuerpo policial debi cu por a pone e Mobile Command Center nobo di KPA pa duna asistencia durante paradanan di Carnaval. Segun Minister Bikker esaki ta den cuadro di filosofia di Gabinete Wever Croes, ora ta papia di e ser humano central mester percura pa su condicion laboral y ekiponan pa e por traha up to date. Cu hopi orguyo por a activa e Mobile Command Center cu ta basicamente un post di polis mobile cu tin comunicacion cu un sistema di camara di diferente punto wireless.

Cu e sistema aki por monitor e situacion y momento cu ripara cu algo ta pasando por dirigi e polis pa e localidad y tambe e tin un efecto preventivo pasobra publico sa cu nan ta ser vigila. Los di esaki, tambe tin e aspecto di salubridat pasobra cu mira un persona ta sinti su mes malo di salud mesora e por haya atencion y atendi cu urgencia.

Den cuadro di e esfuerso di Gabinete Wever Croes pa tene e ser humano central a dicidi di reevalua e compensacion riba Bon di cuminda cu ta haya momento cu



personal di e ordedienst nan traha overtime. Segun Minister Bikker, riba su proposicion el a Ministerraad cu e peticion y a bay di acuerdo pa hisa e balor di Bon pa cuminda ora di traha overtime. E Bon di cuminda ta special pa tur ordedienst di pais Aruba cu ta Cuerpo Policial, Korrektie Instituut Aruba, Dienst Brandweer, Dienst Douane, Cuerpo Special Arubano, Migracion Aruba (IASA, GNC).

Momento cu Minister di Husticia mr. Andin Bikker a asumi responsabilidad como minister el a ripara cu e bonnan pa cuminda no a ser ahusta desde 1993. For di e tempo ey balor di e bon no tabata yega pa por cumpra un cuminda nutritivo. E gobierno anterior a priminti pero den 8 aña di gobernacion no a implementa net nada y pues nan no a logra un solucion real riba e tema. E decision di Consejo di Minister ta basa riba proposicion di minister Bikker

cu ta encera basicamente cu categoria A ta actualmente Afl. 7,50 lo bira pa Afl. 15,- y cu Categoria B. cu actualmente ta Afl. 12,50 lo bira Afl. 18,75. Actualmente ta indexa esaki pa trece na un nivel realistico.

E gobierno anterior nunca a implementa esaki den ocho aña pasobra for di 1993 no tabatin un indexacion di e Bonnan pa cuminda y e decision positivo tuma den Consejo di Minister lo haya implementacion a corto plaso. Esaki ta un adelanto enorme mirando e tempo cu a pasa alabes Minister Bikker a gradici tur colega Minister cu a coopera pesar di e situacion financiero cu tin su reto.

Minister Bikker, ta reconoce tambe e esfuerso di diferente sindicato, entre nan Sindicato di Polis SPA cu a pidi na varios ocasion pa hisa e suma di Bon pa cuminda.



## CUERPO POLICIAL TA INFORMA

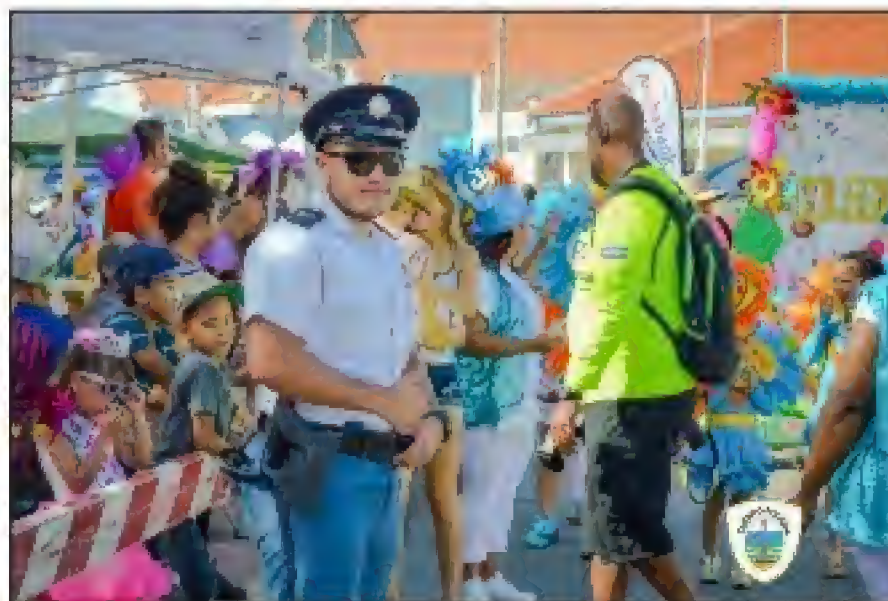
### Pueblo a celebra y a comporta nan mes!

### Parada di Mucha ta cera cu 1 detencion

Diadomingo merdia pa 1:02 SMAC conhuntamente cu Cuerpo Policial a haci inicio na e parada di mucha na San Nicolas. Tabata tin 6 grupo y mas o menos 1200 participante.

Nos a conta cu 200 personal riba pia. Diferente departamento di Cuerpo Policial a traha hunto entre otro Polis Uniforma, ME, Motor Unit, K-9, Departamento di Recherche, Personal administrativo y nos Commando Kamer. Tambe personal di CEA.

Pa atardi 4:44 .cabez a jega y pa 5:51 e parada a jega su final. Pa 7:44 anochi a kima e momito den Carnaval Village. E aña aki nos a conta cu 1 detencion. Aña 2018 tabata tin 20 detencion. Cuerpo Policial ta satisfecho y contento cu e comportacion di e publico.



NOS TA SATISFECHO

# MENOS DETENCION

19 den 2018 – 1 den 2019

CUERPO POLICIAL ARUBA TA INFORMA:

PARADA DI MUCHA SAN NICOLAAS 2019  
TABATA TIN 1 DETENCION.  
UN DIFERENCIA GRANDI COMPARA NA 2018.  
TA DANKI NA CADA CUIDADANO CU A COMPORTA NAN MES!



POLIS

SERVICIO - INTEGRIDAD - SEGURIDAD







Nos ta bo amigo.





**Minister** di Finansa,  
Asuntonan Economico y Cultura



**27**  
**FEB**

# **Feliz Dia di Independencia di Republica Dominicana**

## *175 Aniversario*

*mr. Xiomara Ruiz-Maduro*

**2019** | AÑA DI FAMILIA Y  
CUIDO DI MUCHANAN.

*Prioridad pa  
Gobierno di Aruba  
ta pa haci central  
e cuida y desaroyo di  
nos muchanan na  
**scol!***







MINISTERIO DI TURISMO,  
SALUBRIDAD PUBLICO  
y DEPORTE

# Cuida BO OIDO

Bo oido y di bo yuinan ta hopi  
importante, corda haci uzo  
di earplugs



FUTURA

About

Spaces

Projects

Team

Partners

Contact



GOBIERNO DI ARUBA

SI BO TAMBE KIER TA PARTI  
DI E MOVEMENTO DI #INNOVACION,  
BISHITA NOS WEBSITE

FUTURA: ARUBA  
GOVERNMENT INNOVATION  
LAB

[WWW.FUTURALAB.ORG](http://WWW.FUTURALAB.ORG)



## Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

### Pasaheronan pega na Venezuela:

# TUMA CONTACT CU E AEROLINEA MAS PRONTO POSIBEL

Frontera entre Venezuela y Islanan ABC ta keda cera pa un tempo indifini. Esaki kiermeen cu buelonan no por sali of drenta pa y for di Venezuela. Gobierno di Aruba a logra si un excepcion cu a wordo duna pa busca e pasaheronan cu ta pega na Venezuela. Esaki ta loke cu Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna di conoce for di diadomingo.

Pa logra esaki, Gobierno di Aruba ta haci un yamada pa tur esnan cu ta pega na Venezuela pa acudi na e aerolinea pa asina yega na areglo pa wak con esaki lo wordo haci. Famianan

di esnan cu ta pega na Venezuela, ta wordo pidi tambe pa tuma contacto cu nan famianan cu ta pega na Venezuela pa informa nan pa tuma contacto cu nan aerolinia.

Prome Minister a duna di conoce cu for di diadomingo e prome buelonan a cuminsa. Y lo logra pa e siguiente dianan nos dilanti, pero segun e mandatario no ta conoci te con hopi esaki lo logra. Un di e motibonan ta debi na e dificultad pa earolineanan haci buelonan bashi.

E contacto cu pasaheronan ta bayendo

bon. Algun aerolinea ta confrontando dificultad pa contacta nan pasaheronan pero tin riba plan pa bin diabierna cu tur su pasaheronan pega na Venezuela. Pa e motibo aki, Gobierno di Aruba ta enfatisa pa tur pasahero tuma contact cu nan aerolinea mas pronto cu ta posibel pa asina nan haya sa ki dia e buelo di regreso pa Aruba ta.

Turistanan Venezolano cu ta pega na Aruba, Gobierno di Aruba ta haciendo lo posibel pa nan por regresa nan pais mas pronto posibel.



GOBIERNO DI ARUBA

## NOTIFICACION PA PASAHERONAN PEGA NA VENEZUELA CU PASPOORT HULANDES OF RESIDENCIA NA ARUBA

Gobierno di Aruba ta haci un yamada pa tur esnan cu ta pega na Venezuela pa acudi na nan aerolinea mas pronto posibel. Famianan di esnan cu ta pega na Venezuela, ta wordo pidi tambe pa tuma contacto cu nan famianan cu ta pega na Venezuela pa informa nan pa tuma contacto cu nan aerolinia.



## Minister Plenipotenciario Joselin Croes:

Minister Plenipotenciario na Washington DC,

# TA HACIENDO SU MAXIMO ESFUERZO PA LOGRA UN PARTNERSHIP ENTRE ARUBA, BOSTON Y VARIOS UNIVERSIDAD NA BOSTON

Durante e bishita di tres dia cu Minister Plenipotenciario na Washington DC señora Joselin Croes a haci na Boston, el a logra haya un reunion cu e oficina di e Mayor di Boston, varios universidad na Boston, tambe a topa cu varios Arubiano bibando na Boston y a participa como orador na e forum di US/Caribbean 2020 Strategy.

E highlight di su bishita tawata su reunion cu e oficina di e Mayor di Boston, kendenan a indica di tin hopi interes pa cera un partnership cu Oranjestad, cual partnership den futuro por wordo formalisa den un Sister Cities Agreement. E intencion ta pa traha hunto riba varios tereno, entre otro: educacion, innovacion, hubentud, agricultura, economia, tecnologia y blue economy.

Pa loke ta trata e proyectonan di hubentud, señora Joselin Croes a haya un presentacion di e team cu ta traha cu mas di 10.000 hoben den e diferente proyectonan di youth engagement and employment. Nan lo kier train e lidernan hoben na Aruba pa implementa varios proyectonan cu a cosecha hopi exito den nan comunidad y prepara hobennan pa drenta e mercado laboral.

Algun di e universidadnan cu Minister Plenipotenciario a bishita ta entre otro: University of Massachusetts Boston, Northeastern University, Boston University, Massachusetts College of Art and Design, Framingham State University, Bunker Hill Community College, Roxbury Community College y e siman cu ta bin e lo skype cu Berklee

College.

Cada institucion tin algo unico pa ofrece Aruba. A papia tocante e posibilidad pa haya in-state tuition pa nos studiantenan, pa tin summer exchange programs entre e studiantenan di Universidad di Aruba, EPI, IPA den ramo di salud, STEM, educacion, marine science and technology, waste management, coastal sustainability, coral protection.

Tambe nan ta interesa den proyectonan di research pa nan studiantenan cu por ta di beneficio pa Aruba. Algun di e institucionan tin programanan on-line di calidad halto y of sistema di educacion co-op, na unda bo ta studia 6 luna y traha 6 luna pa dos aña di bo estudio. Tambe algun ta dispuesto pa reconoce e creditonan di e scolnan di Aruba pa asina e estudiante por haci su bachelor of mayor na nan scol.

E ultimo dia Minister Plenipotenciario a forma parti di e panel di embahadornan di varios isla di Caribe na unda a discuti e posibilidad pa e islanan di Caribe traha mas hopi hunto riba e ramo di educacion, agricultura y salud. Minister Plenipotenciario Joselin Croes a keda impresiona cu e hecho cu unda cu el a bay na Boston, tur hende conoce Aruba of tin un hende cu nan conoce cu a biaha pa Aruba.

E compromiso ta cu Aruba lo traha un proposicion formal pa City of Boston y pa e varios scolnan di e colaboracion desea pa asina por logra concretisa esaki mas pronto posibel.







GOBIERNO DI ARUBA

UN  
*Feliz Siman*

TUR CAMINDA CU TA DIRIGI NA EXITO  
MESTER PASA DEN TRABOU DURO  
CU DEDICACION Y DETERMINACION  
NOS TA LOGRA E EXITO  
CU NOS TA PROPONE